

PDS-ICD-11

Por favor, seleccione para cada área la afirmación que mejor le describa en general.

1. Identidad

- A menudo no tengo idea de quién soy, especialmente cuando estoy con otras personas.
- A veces tengo dudas sobre quién soy, especialmente cuando estoy con otras personas.
- Tengo claro quién soy.
- Mi idea de quién soy es generalmente muy fija y limitada (p.e. relacionada con el trabajo o con otra persona).
- Mi idea de quién soy es demasiado limitada e inmodificable, sin importar las circunstancias.

2. Autovaloración

- La mayor parte del tiempo me siento inútil, lo que afecta a mi forma de relacionarme con otras personas.
- A menudo me cuesta sentirme bien conmigo mismo/a, lo que a veces afecta a mi forma de relacionarme con otras personas.
- Normalmente me siento bien conmigo mismo/a.
- A menudo pienso que soy mejor que los demás, lo que afecta a mi forma de relacionarme con otras personas.
- Me siento superior a los demás, lo que afecta a mi forma de relacionarme con otras personas.

3. Autopercepción

- No tengo cualidades.
- Tengo pocas cualidades.
- Conozco bien mis cualidades y defectos.
- Tengo pocos defectos o limitaciones.
- No tengo defectos ni limitaciones.

4. Metas

- Rara vez soy capaz de proponerme metas y cumplirlas.
- A veces tengo dificultad para proponerme metas y cumplirlas.
- No tengo problema para proponerme y cumplir metas realistas.
- A veces me resulta difícil cambiar mis metas, aunque sean demasiado difíciles de alcanzar.
- A menudo me resulta difícil cambiar mis metas, aunque sean casi imposibles de alcanzar.

5. Interés por las relaciones

- No tengo interés en estar con otras personas y hago cualquier cosa para evitarlas.
- Tengo poco interés en estar con otras personas y por eso las evito.
- Tengo un buen equilibrio entre estar solo/a y estar con otras personas.
- A veces me siento mal cuando no estoy cerca de otras personas.
- A menudo me siento mal cuando no estoy cerca de otras personas.

6. Comprensión hacia otros

- Nunca pienso en los pensamientos y sentimientos de los demás.
- A menudo no pienso en los pensamientos y sentimientos de los demás.
- Puedo identificarme fácilmente con los pensamientos y sentimientos de los demás.
- Con frecuencia pienso demasiado en cómo piensan y sienten los demás.
- Siempre analizo demasiado cómo piensan y sienten los demás.

7. Cooperación en las relaciones

- La gente siempre se queja de que soy demasiado egoísta en las relaciones.
- La gente a veces se ha quejado de que soy demasiado egoísta en las relaciones.
- Soy capaz de establecer y mantener relaciones cercanas y mutuamente satisfactorias.
- A veces soy incapaz de poner fin a las relaciones, incluso cuando son dañinas para mí.
- Rara vez soy capaz de poner fin a las relaciones, incluso cuando son dañinas para mí.

8. Manejo de desacuerdos

- A menudo tengo desacuerdos con otras personas que causan serios problemas de relación.
- A veces tengo desacuerdos con otras personas que causan problemas de relación.
- Soy capaz de manejar los desacuerdos en las relaciones de forma cooperativa.
- A menudo evito los desacuerdos cediendo ante los demás, incluso si salgo peor parado.
- Evito los desacuerdos y conflictos con los demás a toda costa.

9. Control y expresión emocional

- A menudo no puedo controlar mis emociones, lo que me causa serios problemas con los demás.
- A veces tengo problemas para controlar mis emociones, lo que me causa algunos problemas con los demás
- Generalmente soy capaz de controlar y expresar mis emociones de manera apropiada.
- La gente a veces se queja de que no expreso emociones.
- La gente a menudo se queja de que nunca expreso emociones en absoluto.

10. Control conductual

- A menudo actúo de manera tan precipitada o impulsiva que me causa serios problemas.
- A veces actúo por impulso sin considerar las consecuencias, lo que me causa problemas.
- Generalmente soy capaz de ser espontáneo/a a la vez que mantengo un control adecuado de mis acciones.
- A veces soy tan controlado/a en mis acciones que no disfruto de la vida como los demás.
- A menudo soy tan hipercontrolado/a en mis acciones que apenas disfruto de la vida.

11. Experiencia de la realidad durante el estrés

- Mi percepción de las situaciones normalmente es precisa cuando me siento muy estresado/a.
- Mi percepción de las situaciones está algo distorsionada cuando me siento muy estresado/a (p.e. espero que suceda lo peor, me siento rechazado/a cuando me critican).
- A veces pierdo el contacto con la realidad cuando me siento muy estresado/a (p.e., sospecho, me siento desconectado/a de la realidad, o las cosas a mi alrededor son como en un sueño).
- A menudo pierdo el contacto con la realidad cuando me siento muy estresado/a (p.e., desconfianza extrema, ver u oír cosas que otras personas no pueden, tener la sensación de salir de mi cuerpo).

12. Daño a uno mismo

- Nunca me hago daño a mí mismo/a.
- Rara vez me hago daño a mí mismo/a.
- A veces me hago daño a mí mismo/a.
- A menudo me hago daño a mí mismo/a.

13. Daño a otros (intencionado o inintencionado)

- Nunca hago daño a los demás.
- Rara vez hago daño a los demás.
- A veces hago daño a los demás.
- A menudo hago daño a los demás.

14. Pensando en sus respuestas anteriores, ¿en qué medida causan problemas en áreas importantes de su vida (p.e. personal, familiar, social, educación, trabajo)?

- Nada en absoluto.
- Un poco.
- Moderadamente.
- Mucho.

PDS-ICD-11

Escala de Gravedad del Trastorno de la Personalidad (PDS-ICD-11)

Instrucciones para la corrección:

Los ítems 1-10 se puntúan 2 – 1 – 0 – 1 – 2

Los ítems 11-14 se puntúan 0 – 1 – 2 – 3

La PDS-ICD-11 se puntúa sumando las puntuaciones para los 14 ítems (el rango de la puntuación total es de 0 a 32).

Nota. En los casos en los que el sujeto selecciona más de una respuesta a un ítem, se cuenta la respuesta con la mayor puntuación.

Citación del PDS-ICD-11

Bach, B., Brown, T. A., Mulder, R. T., Newton-Howes, G., Simonsen, E., & Sellbom, M. (2021). Development and Initial Evaluation of the ICD-11 Personality Disorder Severity Scale: PDS-ICD-11. *Personality and Mental Health*. <https://doi.org/10.1002/pmh.1510>

Desarrollo y traducción

La escala PDS-ICD-11 fue desarrollada de acuerdo con las WHO ICD-11 Clinical Descriptions and Diagnostic Guidelines (CDDG) para determinar la presencia y gravedad de trastornos de la personalidad. Es producto de la colaboración entre:

Department of Psychology
Personality, Psychopathology, and Measurement (PPM) Lab
University of Otago, Dunedin
9016, New Zealand

Psychiatric Research Unit
Center for Personality Disorder Research (CPDR)
Mental Health Services, Region Zealand, Slagelse
4200, Denmark

La traducción y uso de la PDS-ICD-11 están permitidos tras acuerdo con los autores:
Bo Bach (bbpn@regionsjaelland.dk) y/o Martin Sellbom (martin.sellbom@otago.ac.nz)

Traducción española: Luis Miguel Hualparuca Olivera y Silvia Antonella Aguirre Díaz (Universidad Nacional Federico Villarreal, Perú), Anton Aluja (Universitat de Lleida) y Fernando Gutiérrez (Hospital Clínic de Barcelona).